

Proyectos de Innovación Premiados

Curso 1999/2000



Comunidad de Madrid

CONSEJERIA DE EDUCACION

Dirección General de Ordenación Académica

Proyectos de Innovación Premiados

CURSO 1999-2000



Comunidad de Madrid

CONSEJERIA DE EDUCACION
Dirección General de Ordenación Académica

APLICACIONES PARA LA **C**OMUNICACIÓN NO **V**OCAL: OTRA FORMA DE HABLAR

CP de Educación Especial Joan Miró de Madrid

Aplicaciones para la Comunicación no Vocal: otra forma de hablar

CENTRO: Colegio Público de Educación Especial Joan Miró.
Carretera de Carabanchel a Andalucía, s/n
28043 Madrid
Teléfono: 91 317 33 40
Fax: 91 317 33 41
Dirección de correo electrónico: cpjoanmiro@terra.es

NIVEL EDUCATIVO: Educación Especial y Transición a la Vida Adulta.

COORDINA: Berta Martín González.

AUTORES: Concepción Baladrón Arévalo, Gladys Ballardo Osorio, Ana Garzón Casado, María de los Ángeles González Esteban, Belén Hernández Galindo, Berta Martín González, Ana Victoria Lanchas Caro, Isabel Negueruela Cortés, Natalia Pérez Hernández, Aránzazu Sesmero Ramos.

El proyecto surge por la escasez de materiales específicos de ayuda a la comunicación para el alumnado del centro, con severas dificultades para expresarse oralmente. Los objetivos son implantar sistemas de comunicación alternativos en el centro para los alumnos no orales; profundizar en la formación del profesorado y de los especialistas de audición y lenguaje en el campo de los sistemas alternativos de comunicación; unificar criterios y conseguir más coherencia entre ciclos; y optimizar los recursos informáticos para elaborar materiales. Como materiales de apoyo a la comunicación, se elaboran fotografías y pictogramas del entorno escolar del alumnado como son los menús, objetos de aseo, juguetes, vestidos, personas significativas, estancias o días de la semana y estaciones. La evaluación inicial unifica criterios en el diseño de proyectos, detecta las necesidades del alumnado y revisa los sistemas alternativos de comunicación utilizados. Al finalizar cada fase, se valora la eficacia del trabajo realizado, la implicación de los participantes y se revisan los objetivos.

1. PRESENTACIÓN

El CP de Educación Especial Joan Miró se encuentra ubicado en la Carretera de Carabanchel a Andalucía s/n, en el Distrito Municipal de Villaverde-Usera. En él está escolarizado alumnado con necesidades educativas especiales cuyos diagnósticos son: plurideficiencias, trastornos graves del desarrollo y deficiencia mental media, severa y profunda.

En los nuevos ingresos, detectamos mayor grado de afectación y mayores alteraciones en el desarrollo y en la comunicación, lo que exige adaptaciones curriculares muy significativas con la implicación de medios personales, materiales y organizativos específicos.

Se imparten los niveles de Básica (3/4-16 años) y Transición a la Vida Adulta (16-19) años. La educación básica obligatoria está dividida en tres ciclos: A, B y C. Los alumnos se adscriben a los ciclos teniendo en cuenta su edad y sus características personales.

El edificio es moderno, funcional y luminoso. Está provisto de rampas de acceso y amplios pasillos que posibilitan el cómodo desplazamiento de todos los alumnos.

La disposición en dos amplias plantas con cubierta acristalada que permite la iluminación natural y la decoración colorista, proporcionan al edificio un ambiente agradable y alegre. Una buena dotación de infraestructuras (aulas, baños adaptados...), en cada ciclo, permite al alumnado manejarse en espacios más pequeños, lo que facilita su autonomía.

Cuenta con los servicios de Fisioterapia (hidroterapia) y Logopedia. Además disponemos de las siguientes aulas taller: aula-hogar, ludoteca, estimulación, psicomotricidad, audiovisuales, biblioteca y aula de ordenadores.

Se completa con zonas verdes, patios, juegos infantiles y un pequeño huerto para los alumnos de Transición a la Vida Adulta.

2. JUSTIFICACIÓN

En nuestro centro encontramos alumnos con problemas graves de comunicación. Creemos que es fundamental que el niño se sienta inclinado a comunicar sus deseos y necesidades, independientemente de la capacidad verbal que posea. Las conductas de aislamiento pueden verse reducidas proporcionando al niño oportunidades de interacciones placenteras y respondiendo pronto a sus señales comunicativas, sea cual fuere el medio que se utilice.

Los Sistemas Aumentativos y/o Alternativos de Comunicación (SSAAC) se pueden considerar como un conjunto de recursos dirigidos a facilitar la comprensión y la expresión del lenguaje de las personas que tienen dificultades en la adquisición del lenguaje y el habla. Su finalidad es aumentar el lenguaje o sustituirlo cuando éste no puede desarrollarse o es ininteligible.

En nuestro centro utilizamos dos sistemas de comunicación estandarizados:

- SPC (Sistema Pictográfico de Comunicación): está basado en dibujos esquemáticos cercanos a la realidad, clasificados por distintas categorías y colores (personas-amarillo, acciones-verde, cosas-naranja, adverbios-azul, social-rosa y miscelánea-blanco). Se colocan siguiendo el orden lógico de la frase (sujeto, verbo, complemento). El soporte y el modo de indicación dependen de las posibilidades de cada sujeto. Cuando no existen problemas motóricos los pictogramas se señalan con el dedo. Cuando existen problemas de movimiento se puede utilizar el barrido visual, el barrido manual de otra persona, conmutadores, punteros...
- SCHAEFFER: sistema de comunicación basado en gestos naturales. Para instaurar este lenguaje, se comienza por captar un deseo significativo del alumno e introducir el gesto modelándolo hasta que éste sea utilizado autónomamente. El gesto siempre se acompaña por la vocalización del adulto.

Consideramos que pueden ser usuarios de un SSAAC aquellos niños en los que existe un grave desfase entre la capacidad de entender y la de expresarse, siendo esta última poco funcional. Y los que, además de la patología motora, tienen serios problemas para la organización del discurso en los que estos sistemas pueden funcionar como aumentativos o facilitadores de una comunicación más funcional.

Pero los SSAAC tienen otra misión en aquellos niños en los que su capacidad oral no está aún definida por su corta edad y no existe un diagnóstico definitivo. Si el niño consigue el habla, la estimulación, con estos sistemas, facilitará tanto el desarrollo psicolingüístico como la emisión oral; si el niño no consigue el habla, el entrenamiento temprano posibilitará su acceso al sistema alternativo.

Así pues, pensamos que es necesario la utilización de estos sistemas por las siguientes razones:

- Favorecen la intención comunicativa.
- Hemos comprobado, con la experiencia, que la información pictográfica o fotográfica, eminentemente visual, tiene un carácter menos abstracto, es una información que permanece y se codifica a través de un canal visual y temporal que, en el caso de nuestros alumnos, suele encontrarse más normalizado.
- Son un medio excelente para favorecer la aparición, en el caso de ausencia, de lenguaje verbal, o servir de facilitador en aquellos casos de clara ininteligibilidad del lenguaje oral.
- Favorecen claramente los procesos de atención.
- Inciden en la mejora de la capacidad de interacción social.
- Pueden servir para sustituir conductas comunicativas desadaptadas por otras socialmente más adaptadas e incluso modificar las dificultades conductuales.
- Contribuyen a la mejor comprensión del entorno.

- Organizan de forma más significativa los datos en la memoria (secuencias de ideas episódicas).
- Estimulan las funciones más complejas del lenguaje (dirigir la acción) y pueden suplir niveles bajos de conducta conversacional.
- Desarrollan la autoestima, la autoeficacia, la autovalidez, etc.

Por estos motivos, después de comprobar la eficacia de los SSAAC utilizados anteriormente en el centro, un grupo de profesionales nos planteamos profundizar en la investigación y elaboración de nuevos materiales adaptados a nuestros alumnos y a sus necesidades comunicativas. Durante la elaboración de este material, se convocaron los Proyectos de Innovación Educativa y decidimos presentarnos.

En cuanto a la repercusión de este proyecto en la formación del profesorado, hemos de destacar:

- La formación científica previa que hemos desarrollado para poder acometer el proyecto, adaptándolo a las necesidades de nuestro alumnado.
- La experiencia profesional de años anteriores nos ha ayudado a la creación de un material que dé respuesta concreta a las demandas y necesidades de los alumnos, tomando partido por este material concreto de comunicación.
- La elección del material más adecuado según las posibilidades del centro y las necesidades del alumnado.
- La adquisición de formación en nuevas tecnologías relacionadas con la comunicación, aplicadas al proceso de enseñanza.

3. OBJETIVOS DEL PROYECTO

- Implantar sistemas de comunicación alternativa en el centro con *alumnos no orales* susceptibles de esta intervención.
- Profundizar en la formación del profesorado y de los especialistas de Audición y Lenguaje, en el campo de los Sistemas Alternativos de Comunicación.
- Unificar criterios y conseguir una mayor coherencia interciclos en lo relativo a la selección de usuarios de SSAAC, el sistema a emplear y la forma de introducirlo y desarrollarlo.
- Optimizar los recursos informáticos del centro, utilizándolos para la elaboración de materiales de mayor calidad y menor coste, en tiempo, del personal.
- Consensuar la evaluación del alumnado susceptible de utilizar un SSAAC.
- Diseñar materiales adaptados a nuestro alumnado atendiendo a sus carencias comunicativas.
- Determinar necesidades e intereses del alumnado como punto de partida a la hora de presentar los materiales.

- Fotografiar y diseñar imágenes altamente representativas y cercanas para el alumnado.
- Elaborar, con el programa informático Boardmaker, el vocabulario más adecuado al estilo y aprendizaje del alumnado.
- Seleccionar fotografías o pictogramas dependiendo del grado de abstracción del alumnado.
- Diseñar estrategias metodológicas en grado creciente de complejidad para trabajar con los materiales elaborados.
- Llevar a cabo la realización de "tableros" y cuadernos de comunicación personalizados que acompañen al alumnado dentro y fuera del centro.

4. RELACION DEL PROYECTO DE INNOVACION CON EL PROYECTO CURRICULAR Y CON EL PROYECTO EDUCATIVO DEL CENTRO

Durante seis cursos, en nuestro centro, hemos abordado la elaboración del Proyecto Curricular, llegando cada vez a un nivel de concreción mayor con el fin de que resultara un instrumento facilitador de la práctica docente.

En el Área de Comunicación y Lenguaje establecimos un bloque de contenidos para Sistemas Alternativos de Comunicación. Muchos de nuestros alumnos no pueden expresarse oralmente, por lo que no pueden comunicar sus necesidades, deseos, intereses, experiencias, ideas, etc.

A la hora de poner en marcha este bloque de contenidos nos hemos encontrado con grandes problemas:

- La diversidad de alumnos con poca o nula capacidad de expresión oral hace que haya que buscar recursos diversificados para la implantación de Sistemas Alternativos. Esto lleva a la necesidad de especialización en muchos sistemas a la vez.
- Los SSAAC están en constante evolución: es un campo en el que la innovación es continua y hay que estar muy pendientes de las constantes mejoras que facilitan el acceso de la comunicación a los alumnos, tanto como el trabajo a los profesores. En especial con la introducción de las nuevas tecnologías en este tema.
- Implantar un Sistema de Comunicación en un alumno, requiere por parte del profesorado una cantidad de tiempo enorme, tanto en la selección del vocabulario como en la elaboración de los materiales. En caso de que necesiten adaptaciones de acceso (comunicadores, forma de señalización, etc.) el tema se vuelve aún más complejo. El trabajar un grupo de docentes en la elaboración de este tipo de materiales y mejorar en el centro los recursos para su elaboración, servirá para que podamos poner en marcha con mayor rapidez y eficacia

un bloque de contenidos que es prioritario en nuestro Proyecto Curricular en los *alumnos no orales*.

- Todos los materiales específicos son, por tener muy pocos usuarios, de un coste económico elevado, por lo que todas las ayudas son pocas a la hora de abordar algo tan vital para un ser humano como la posibilidad de comunicarse con los demás.

5. PLAN DE TRABAJO Y METODOLOGÍA

Una vez familiarizados con los programas informáticos y soportes técnicos que íbamos a utilizar, el plan de trabajo consistió en la elaboración de material siguiendo los planteamientos descritos en el apartado que justifica este proyecto:

- Selección consensuada de los pictogramas más significativos.
- Diseño de la presentación (tamaño y disposición), en función de su utilización.
- Selección de objetos fotografiables, en función de su relación con rutinas escolares diarias (menús, utensilios de aseo, útiles de alimentación, alimentos...)
- Elaboración del material, aplicación y evaluación de los materiales realizados.

La metodología con el alumnado fue, en todo momento, activa y participativa, formándose grupos de debate que nos llevaron a buscar nuevas fuentes y experiencias de investigación en el campo de la comunicación no vocal.

6. RECURSOS

Materiales:

Entre los recursos materiales utilizados están los siguientes:

- Programa informático Boardmaker.
- Programa Winspeak.
- Escáner.
- Plastificadora.
- Sistema Pictográfico de Comunicación.
- Ordenador e impresora color.
- Cámara fotográfica.
- Material fungible para presentación y distribución (paneles de cartón pluma, cinta aislante de colores, cajas clasificadoras, etc.).
- Fotografías.

Personales:

La elaboración del material ha sido realizada por el grupo de trabajo del profesorado en colaboración con el asesor de Atención a la Diversidad del CPR de Villaverde-Usera.

Sin la colaboración de los asesores del Centro de Profesores y Recursos que confiaron, creyeron y nos animaron en nuestro proyecto e iniciaron la primera aportación económica al mismo, el proyecto no se hubiera podido realizar. Su puesta en práctica ha sido gracias a la colaboración de todos los profesionales del centro escolar.

Para la generalización de los aprendizajes de nuestro alumnado se han implicado también las familias.

Desde aquí queremos agradecer a todos ellos su apoyo y ayuda: a la comunidad educativa del colegio, a los padres y madres del alumnado y muy especialmente al asesor de necesidades educativas especiales, Fidel Hernández Benjumea.

7. ELABORACIÓN DE MATERIALES

Hemos elaborado un material de apoyo a la comunicación, basado en sistemas aumentativos y/o alternativos de comunicación. Se trata de un material hecho con fotografías y pictogramas referentes al entorno escolar.

Una parte del material está diseñado para trabajar en grupo y otra parte para el trabajo individual. Este material se puede adaptar a los distintos niveles de comunicación de los alumnos:

- Alumnos con intencionalidad comunicativa muy escasa.
- Alumnos iniciados en comunicación aumentativa y/o alternativa.
- Alumnos con lenguaje oral pero incomprensible.
- Alumnos con lenguaje oral pero con intervenciones escasas.

En alumnado con graves dificultades de articulación a los que cuesta comprender, este tipo de material con apoyo gráfico les da, por un lado, la seguridad de ser entendidos, y por otro, al trabajarse de forma sistemática, hace que vayan asimilando la estructuración de frases bastante complejas, que de otro modo no serían capaces de realizar. La articulación de las palabras que se trabajan mejorará notablemente de una forma espontánea.

En alumnado con muy escasas o nulas capacidades orales se consiguen los mismos objetivos. Si el alumno conoce signos Schaeffer, en lugar de decir la palabra, hará el signo correspondiente, si utiliza el Sistema Pictográfico de Comunicación responderá con su material individual. De esta manera en un mismo grupo, alumnos con distintas formas de comunicación trabajarán lo mismo y se entenderán unos a otros.

Este material también servirá para el alumnado que se comunique oralmente, porque esta disposición de los signos les ayuda a mejorar la estructuración de las frases.

Es decir, cada alumno responderá en función de sus posibilidades comunicativas: con gestos Schaeffer o naturales, con indicación de pictogramas, con palabras o con formas mixtas: gesto y/o señalización de pictograma y/o palabra oral.

A continuación explicamos cada uno de los materiales que hemos elaborado.

Menú diario con pictogramas y fotografías

La comida es una actividad altamente motivadora para nuestro alumnado. Se considera muy significativa dentro de las rutinas de la vida diaria, tanto en el aprendizaje de hábitos como en la estructuración temporal. La comida divide el día en mañana y tarde.

Este material se compone de una caja de fotografías con todas las comidas, distribuidas en primeros platos, segundos platos y postre.

Las fotografías van acompañadas de un panel en el que, cada día, se coloca en la primera fila el símbolo de hoy, seguido del nombre del día de la semana y después el símbolo de comemos o comer. Para los días, hemos escogido como pictograma una palabra que empieza por la misma sílaba, lo que facilita a los alumnos recordar los nombres. A continuación está el símbolo de comer.

En la segunda fila hay dos símbolos, el número 1 y plato, en la celda siguiente los alumnos buscarán la comida correspondiente y la colocarán. El mismo proceso se seguirá con la tercera y cuarta fila, que corresponden al segundo plato y al postre, respectivamente.

Una vez colocado el menú del día, los alumnos, apoyándose en la secuencia lógica que les proporciona el panel a través de los símbolos, dirán el menú del día.

Ponemos un ejemplo (fotografía 1):

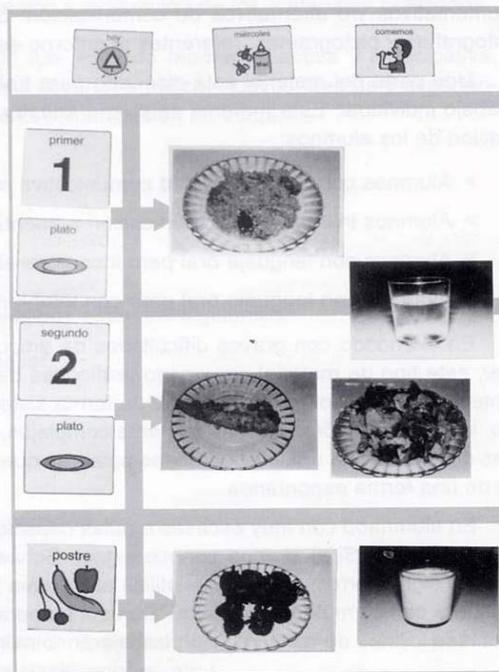
Hoy, miércoles, vamos a comer:

De primer plato: alubias.

De segundo plato: pescado con ensalada.

De postre: fresas con leche.

Para los alumnos con necesidad de sistemas aumentativos y/o alternativos de comunicación se



Fotografía 1. Hoy miércoles comemos...

ha preparado el mismo material en pequeño para que, dependiendo de sus características, se incorpore a los tableros o cuadernos individuales de comunicación.

Además de favorecer la comunicación en alumnos con SSAAC, se trabajan las secuencias temporales con los días de la semana, el orden de los platos, la clasificación de alimentos según el orden lógico y el aumento del vocabulario de los alimentos.

En los alumnos con mejor capacidad cognitiva podemos trabajar los ingredientes de cada plato, cómo se elaboran, etc.

Horarios pictográficos

Este material está dirigido a alumnos con un buen nivel de comprensión pero con grandes dificultades de secuenciación temporal. El refuerzo y permanencia de la imagen les ayuda en este aprendizaje. El material incluye pictogramas sobre:

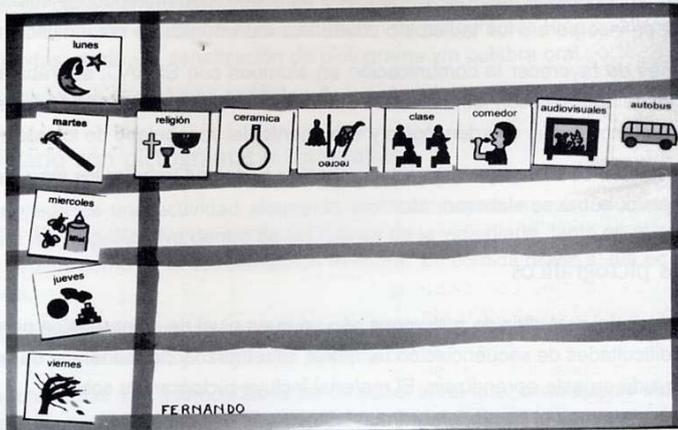
- Días de la semana: hemos escogido como pictograma una palabra que empiece por la misma sílaba, lo que facilita a los alumnos recordar los nombres (luna-lunes, martillo-martes, miel-miércoles, juguetes-jueves y viento-viernes).
- Aulas-taller: ludoteca, biblioteca, aula de estimulación, aula-hogar, ordenadores y psicomotricidad.
- Estancias comunes: clase, baño, comedor, recreo, etc.
- Servicios: fisioterapia, hidroterapia, logopedia, educación física, religión y música.
- Varios: casa, autobús, excursión, etc.

A la vez hemos realizado dos tipos de paneles, que se trabajarán en cada grupo dependiendo de las características de los alumnos:

- Uno semanal, más sencillo, en el que se irán colocando cada día las actividades del grupo, distribuidas con los tiempos fijos como referencia: recreo, lavado de manos y comida. Los alumnos del grupo prepararán en el horario las actividades del día. Después en cada cambio podrán responder a dónde vamos ahora.
- Un panel para un solo día en el que se elabora el horario individual de cada alumno del grupo. En éste se incluyen las actividades secuenciadas en periodos más cortos de tiempo (fotografía 2).

Los símbolos pictográficos se han elaborado también en tamaño pequeño para incorporarlos, a medida que los utilicen, a los tableros o cuadernos individuales de comunicación.

Estos paneles podrán ser utilizados, del mismo modo que se explica en el menú diario, por el alumnado con distintas formas comunicativas.



Fotografía 2. ¿Qué actividades tenemos hoy martes?

Personas significativas

Hemos realizado las fotografías de todas las personas del centro, distribuidas por los diferentes ciclos. Este material se usa de dos formas distintas, dependiendo del nivel del grupo de alumnos:

- En los niveles más bajos, se trabaja sobre las fotografías el reconocimiento de las personas más cercanas al alumno, intentando que asocie primero la persona física-foto-nombre y después el nombre a la foto, sin necesidad de estar la persona presente.
- En grupos con mayor nivel de comprensión, se trabaja el reconocimiento de las personas y su clasificación en función del puesto que desempeñan dentro del centro: profesor-logopeda-enfermera-cuidador, etc.

Estaciones - clima - próxima fiesta

Este material está compuesto de un panel y una serie de símbolos pictográficos que representan las estaciones, el tiempo atmosférico y las fiestas del colegio.

Ponemos un ejemplo (Fotografía 3) para que se entienda mejor: el alumno, a través del medio de comunicación que utilice (pictogramas y/o lenguaje oral) realizará la siguiente secuencia:

- Estamos en: primavera.
- Hace: calor.
- La próxima fiesta es: la fiesta del agua.

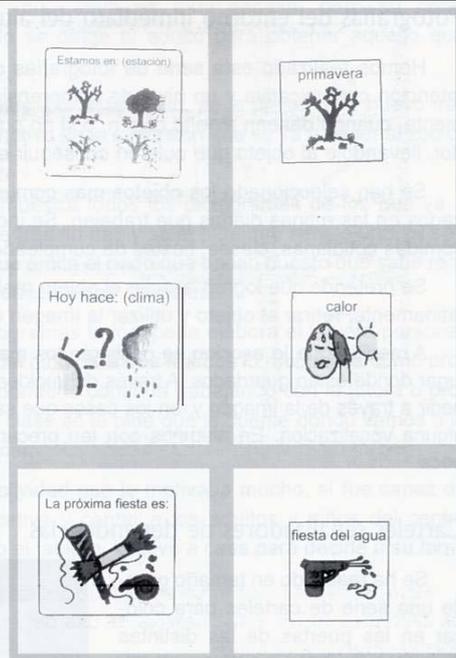
Este material ha sido preparado para alumnos con un buen nivel de comprensión. A pesar de ello no hemos incluido los meses del año, ya que los que pueden llegar a

este nivel de conocimientos, posiblemente no necesiten un apoyo gráfico para aprenderlo. También en este caso, este material se ha elaborado en tamaño pequeño para el uso individual de alumnos con SSAAC.

Cuento de Garbancito

Otra posible aplicación sería la realización de cuentos con pictogramas. Nosotros hemos realizado el cuento de Garbancito (Fotografía 4). Este tipo de material tiene las siguientes utilidades:

- Sirve para la lectura de imágenes como paso previo a la lectoescritura.
- Favorece la estructuración del lenguaje y el pensamiento.
- Ayuda a la estructuración espacio-temporal por el seguimiento del orden de izquierda a derecha y de arriba-abajo, en el plano, como para la escritura.
- Sirve para que los alumnos con lenguaje oral manejen y comprendan el mismo tipo de imágenes que los usuarios de SPC, lo que facilitará la comprensión entre ambos.



Fotografía 3. ¿Qué tiempo hace hoy?



Fotografía 4. Portada del cuento de Garbancito

Fotografías del entorno inmediato del alumno

Hemos realizado esta serie de fotografías destinadas al alumnado con escasa intención comunicativa y un nivel de comprensión baja. Son alumnos que, generalmente, cuando desean algo lo cogen, o si no pueden, utilizan al adulto como mediador, llevándole al objeto que quieren conseguir o al lugar que desean ir.

Se han seleccionado los objetos más comunes para ellos y los que están implicados en las rutinas diarias que trabajan. Se incluyen fotografías de juguetes, aseo, comidas cotidianas, clases, fiestas de cumpleaños, ropa, etc.

Se pretende que logren asociar el objeto real a la fotografía del mismo para, paulatinamente, retirar el objeto y utilizar la imagen como comunicación.

A medida que lo asocien se ocultarán los materiales colocando la fotografía en el lugar donde estén guardados. A través del moldeamiento se entrenará a los alumnos a pedir a través de la imagen y, en los casos que sea conveniente, del gesto Schaeffer o alguna vocalización. En alumnos con tan precario nivel comunicativo toda ayuda es poca.

Carteles señalizadores de dependencias

Se ha realizado en tamaño grande una serie de carteles para colocar en las puertas de las distintas dependencias del centro (Fotografía 5). Los símbolos elegidos se corresponden con los del horario pictográfico. Estos carteles servirán para que todos los alumnos se habitúen a este tipo de dibujos. También servirán para que toda la comunidad educativa (familias, personal, etc.) se familiarice con este tipo de sistema.

Material de uso individual

Este material se diseña en función de las características de cada alumno concreto. En este punto vamos a describir varios soportes que hemos elaborado y estamos utilizando. Usaremos un nombre ficticio para explicar cada caso.

"Marcos" y la visita al zoo

"Marcos" es un niño de 12 años que presenta graves problemas



Fotografía 5. La ludoteca

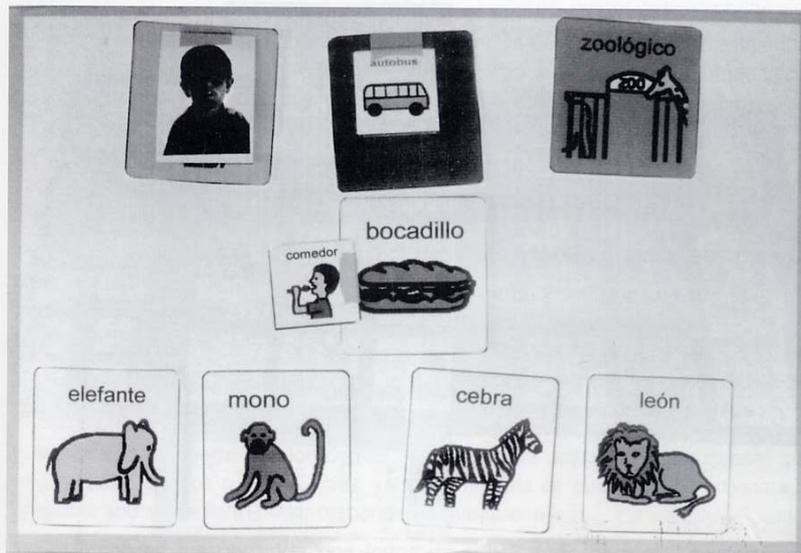
de comunicación. Su intención comunicativa es muy escasa, pero su comprensión verbal es muy buena. Sólo se dirige al adulto para obtener aquello que desea.

A él le motivan mucho los animales, por esta razón, se le presenta el nuevo trabajo pictográfico (Fotografía 6) con motivo de la excursión que se va a hacer al zoológico y a la que "Marcos" va a acudir.

En un principio, la logopeda le muestra todos los pictogramas de los que va a constar el tablero. Se le presentan de tres en tres y se le pide que señale uno. Si son animales que él conoce, se le pide que emita el ruido que hacen puesto que sabe realizar algunos de los sonidos que producen estos animales.

Cuando reconoce todos los pictogramas la logopeda elabora el tablero personalizado, en él se pega una fotografía del niño para que Marcos lo reconozca como propio. Este tablero se lleva a la clase donde lo continúa trabajando con la tutora o profesor tutor. Cuando entra alguien en clase se le pide que le cuente dónde vamos a ir, qué vamos a ver y qué vamos a comer.

Como la visita al zoo era una actividad que le motivaba mucho, sí fue capaz de aplicar esa intencionalidad comunicativa y contar a los adultos y niños del centro dónde iría. Cuando tuvo interiorizado el tablero, lo llevó a casa para decirle a su familia que al día siguiente iría al zoo.



Fotografía 6. Tablero de "Marcos"

"Roberto" y su carpeta

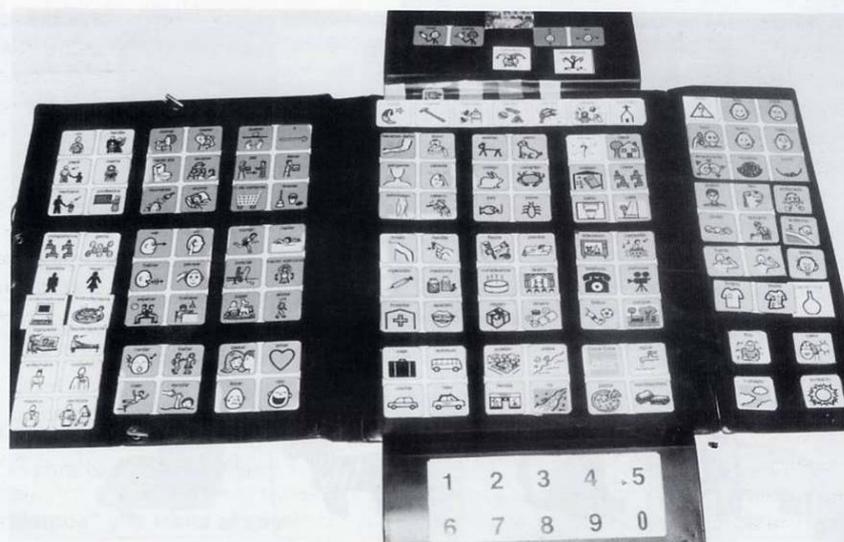
"Roberto" tiene 18 años y un sentido del humor "a prueba de bomba": siempre está sonriente, le gustan las bromas y las provocaciones..., lo que le hace un tipo muy popular en el colegio. Tiene daño cerebral y grandes problemas motores. Carece de lenguaje oral, pero su comprensión es buena.

Entrenamos sus posibilidades de señalar en un soporte; en un principio con fotografías reales de la familia, de profesores, de jugadores de Atlético de Madrid; posteriormente fuimos sustituyendo las fotografías por pictogramas que representaban personas, lugares, acciones, objetos, estados de ánimo... Cuando el número de pictogramas fue suficiente, se incluyeron en una carpeta de comunicación estructurada por colores: personas-amarillo, acciones-verde, complementos-naranja, adverbios-azul y genéricos-rosa.

Una vez "realizado" el proceso previo se empezaron a ver los resultados. Aumentó la información que Roberto "nos contaba"; qué había ocurrido fuera del colegio, por ejemplo; el día que su padre tuvo un accidente con el coche o el día que fue a pescar o cuando su hermano comunicó a la familia que se iba a casar.

Sus padres también recibieron información extra del colegio: como el día que su profesora se encontraba mal y fue al hospital o la fiesta de cumpleaños de su mejor amiga.

Ahora "Roberto" no se separa de su carpeta donde se puede leer: ¡Hola! Me llamo Roberto. Si quieres hablar conmigo utiliza esta carpeta de comunicación (Fotografía 7).



Fotografía 7. Carpeta de "Roberto"

"Miguel" ¿unos ojos que hablan?

"Miguel" tiene 17 años. Es un chaval muy alegre, le encantan la juerga y las bromas. Le apasiona salir a la calle, ir al cine, al parque de atracciones y a donde haga falta. Es un forofeo del Real Madrid.

"Miguel" es paralítico cerebral y está gravemente afectado a nivel motor. No controla ningún movimiento de su cuerpo. Depende de otras personas para todo y no puede hablar. Tiene un buen nivel de comprensión. Puede contestar SÍ y NO como respuesta a preguntas cerradas. Dice SÍ mirando hacia arriba y NO moviendo ligeramente la cabeza de un lado a otro. Tiene tendencia a decir que sí a todo, hay que hacerle reflexionar o que algo le interese mucho para que responda adecuadamente. También es muy "vacilón" y puede tomar mucho el pelo.

Hay una serie de expresiones faciales y orales con las que se comunica y transmite su estado anímico. Pone un gesto con la boca hacia abajo (una especie de puchero sin llegar a serlo) con el que suele manifestar disgusto o tristeza. También lo puede hacer mirando fijamente lo que quiere, como petición "suplicante". Si algo le asusta, le molesta mucho o le duele, se pone tensísimo y en ocasiones chillaba. Si está muy disgustado (que suelen ser muy pocas veces), llora.

Cuando algo le gusta especialmente o le emociona pone todo su cuerpo en movimiento. Aunque cada vez es más capaz de controlarlo, sobre todo porque se le han ido abriendo otras posibilidades de manifestarse. Tiene mucho sentido del humor; si está contento se ríe por cualquier bobada que se diga en la clase. Capta bastante bien los comentarios irónicos. También tiene una vertiente de humor negro. Se carcajea cada vez que alguien tropieza, cuando se cae algo, si alguien se da un golpe, etc. El consuelo es que también se ríe cuando es a él al que le ocurren estas cosas. Emplea la voz para llamar constantemente la atención de los adultos si no está entretenido. En ocasiones lo ha hecho para avisar de algo que pasa. También hay veces que parece que pretende decir palabras (aua=agua, aa=ana, abe=Isabel). Algunas veces le salen espontáneamente vocalizaciones parecidas a nombres, cuando se ha hecho alguna pregunta, pero si se le pide que lo repita no puede.

Con la mirada comunica muchísimas cosas cuando se le conoce bien. Si está comiendo mira el vaso cuando quiere beber. En el aula, mira la silla de posicionamientos, el ordenador, la puerta, los símbolos SPC... Mira la ventana y eso lo hace para que le preguntes por el tiempo que hace ¿llueve? ¿hace sol? Incluso es capaz de pedirte que apagues la luz; en los días de sol mira la ventana, a continuación el fluorescente del techo y después el interruptor de la luz, si la luz está encendida.

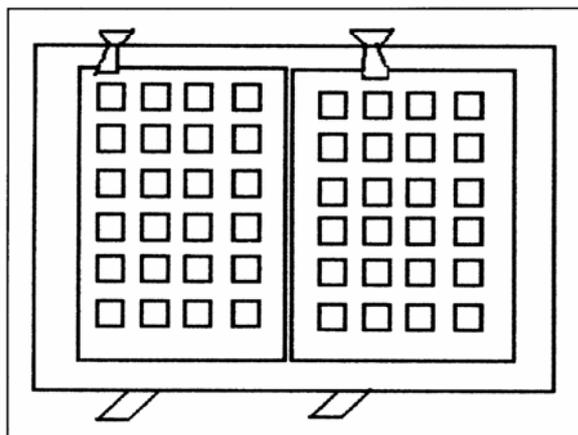
El cuaderno de transparencias y el metacrilato

Necesitábamos encontrar una forma para que "Miguel" pudiera comunicarse de una forma más abierta con los demás. Ofrecerle una posibilidad de expresar sus necesidades, deseos o experiencias, ya que dependía de que el adulto adivinara la pregunta adecuada para poder responder lo que quería.

El problema era encontrar una forma de señalización para él. Lo intentamos durante mucho tiempo con las manos y no era capaz de controlar ningún movimien-

to. A través del departamento de orientación, con el asesoramiento del Equipo Específico de Motóricos y del CEAPAT (Centro Estatal de Autonomía Personal y Ayuda Técnica), nos decantamos por la mirada como forma de señalización.

Utilizamos un panel de metacrilato con dos soportes de madera. En éste se van colocando transparencias con Símbolos Pictográficos. Con este dibujo esquemático esperamos que se entienda cual es la forma de comunicarse.



Tiene un cuaderno con una gran cantidad de símbolos dispuestos en hojas de acetato por centros de interés. Hay dos transparencias iniciales que se colocan a modo de índice con los símbolos numerados para que elija el tema; familia, calle, colegio, clase, personas, acciones, etc. Una vez que ha seleccionado las hojas que quiere, se le colocan y él busca el símbolo con la vista. Empezamos pegando los dibujos de cartulina plastificados a las transparencias. Durante el proyecto de innovación con el programa Boardmaker hemos podido hacerle las transparencias directamente en el ordenador, con lo que quedan mejor y se ahorra mucho trabajo.

El soporte de metacrilato se coloca centrado a la altura de los ojos de "Miguel" encima de una mesa. En él se colocan con unas pinzas dos transparencias con símbolos pictográficos. El interlocutor se sienta enfrente con su vista en paralelo con la suya. Al ser un soporte transparente se puede ver qué símbolo está señalando con la mirada.

Gracias a esta forma de comunicación se han abierto para "Miguel" unas posibilidades que hasta ahora no había tenido. Ha podido expresar sensaciones, sentimientos, ideas, experiencias tanto del entorno escolar como familiar: que ha ido al parque de atracciones, que su hermano estaba malo, que su padre había roto un reloj del dormitorio (resultó ser el despertador) y se había dormido, que su hermano se ha comprado un piso con su novia, etc. Poco a poco ha ido avanzando en recursos para hacerse comprender. Para explicar que estuvimos en un parque infantil, en un centro comercial señaló –parque de atracciones –edificio –tienda.

También nos ha tomado mucho el pelo. Establecimos con la familia un sistema de preguntas y respuestas tres días a la semana. Al principio, muchos días no contestaba bien, pero cuando lo hacía con la persona que le había realizado la pregunta, lo hacía perfectamente. En las cosas que más le interesan se centra muchísimo más que cuando le preguntas algo que no le importa. Sus temas favoritos son su familia, la calle, las excursiones, la música y el Real Madrid.

La familia ha visto que es una forma muy buena de comunicarse con "Miguel". Les ha contado muchas cosas que han pasado en el colegio: qué personas se han ido, quién es el logopeda, que una profesora ha tenido una niña, etc.

También le ha servido para que los compañeros que pueden entender el mecanismo de comunicación, se den cuenta de que es un chaval que comprende y se relaciona con él de una manera más adecuada a sus capacidades.

El mayor problema es que este sistema es muy lento y requiere un adulto constantemente con él mientras lo utiliza. Esperamos encontrar, gracias a los continuos avances de las ayudas técnicas, un medio más rápido y eficaz. Mientras, "Miguel" nos puede hablar con sus ojos.

"Tato" y su libro de comunicación

"Tato" es un niño de 9 años con graves problemas de comunicación oral debido a su mutismo selectivo, así como a sus graves problemas de articulación. Sin embargo su comprensión es buena y su intencionalidad comunicativa, con aquellas personas que conoce, es normal.

Diseñamos para él un libro a modo de tríptico manteniendo la estructura de la frase: sujeto- verbo- complementos, de forma que le facilitásemos a él la comunicación y al oyente la comprensión de su mensaje.

Seleccionando los intereses del niño, elegimos frases que le permitieran pedir aquello que quería, por ejemplo "yo quiero ordenador" (Fotografía 8) ya que ésta era una actividad que le motivaba mucho. Después se fue aumentando el número de frases hasta completar el libro.

Actualmente el número de intervenciones de "Tato" ha aumentado, así como el número de interlocutores con los que se comunica, estructurando oralmente de forma más correcta sus mensajes y mejorando su pronunciación.

"Marta" y su tablerín

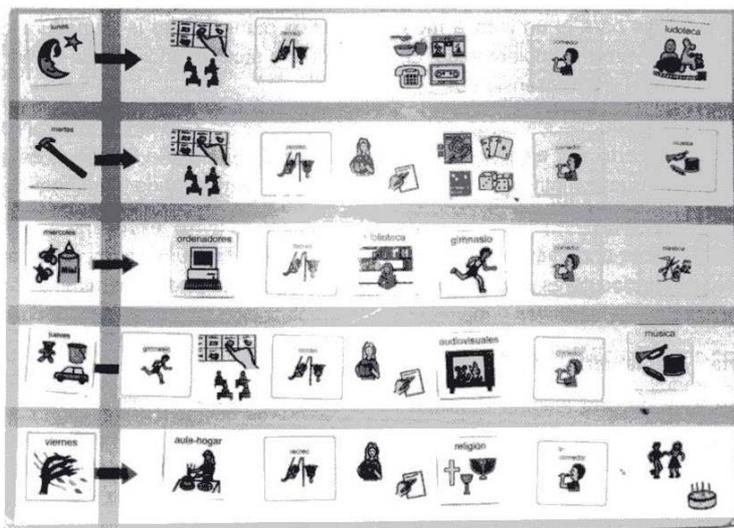
Se trata de una alumna de 12 años con graves carencias de expresión oral. Mientras que su lenguaje comprensivo es bueno, pudiendo seguir órdenes complejas, (comprender un relato, interpretar imágenes, percibir la ironía y descubrir el absurdo), tiene grandes dificultades para expresar lo más básico como su propia experiencia.

En su lenguaje oral espontáneo utiliza, sobre todo, vocales (y no todas) y algunas consonantes (p-t-k-m-f-s-n) haciéndolo casi ininteligible.

No es capaz de construir un relato corto de su propia experiencia, aunque ésta sea muy reciente. Utiliza temas recurrentes en su conversación espontánea aunque sí puede mantener un "diálogo" de respuestas cortas coherentes si el interlocutor lleva el ritmo de la conversación y le sugiere preguntas o comentarios.



Fotografía 8. Libro de "Tato"



Fotografía 9. Tablero de las actividades semanales de "Marta"

Para ayudar a la expresión oral de esta alumna, nos hemos apoyado en el material pictográfico, elaborado de tal manera que la imagen apoye y "descifre" su lenguaje.

Hemos comenzado por el horario pictográfico individual para que se habitúe a su manejo y recurra al dibujo para explicarse (Fotografía 9). Se trata de una versión más pequeña y personalizada de los horarios pictográficos ya explicados.

Con esto, se logra que tenga mayores posibilidades de éxito y que se sienta reforzada al ver que es entendida.

También se facilita la construcción lógica de la frase y del discurso y el acceso a la memoria verbal.

A modo de conclusión

Hemos trabajado duro y andado ya un gran trecho. Sin embargo, seguimos "fabricando" materiales para nuestro alumnado, porque consideramos que este proyecto está inconcluso y porque el fundamento de esta propuesta de trabajo es, también, la creatividad. Pensar, adaptar, diseñar, poner en práctica y ver los resultados es lo que nos anima y lanza a nuevos retos. Ese, quizá, es el final del camino.

Queremos finalizar este artículo agradeciendo, de nuevo, la colaboración de todas aquellas personas sin las que no hubiéramos sido capaces de realizar este trabajo: la Consejería de Educación de la Comunidad de Madrid, el equipo de profesionales del Centro de Profesores y Recursos de Villaverde-Usera y, muy especialmente, a toda la comunidad educativa del Colegio Joan Miró. Gracias a todos.

